



**GOLD FIELDS**

# SISTEMA INTEGRADO DE GESTIÓN -SSYMA-

## KIT DE EMERGENCIAS PARA ATENCIÓN DE DERRAMES Y/O FUGAS

U.E.A. CAROLINA I  
CERRO CORONA

Código: SSYMA-D03.10

Versión 06

Página 1 de 12

### 1. OBJETIVO

**Establecer los lineamientos de contenido para la implementación y manejo del Kit de emergencias para atención de derrames y/o fugas en Cerro Corona.**

### 2. ALCANCE

Los kits **de emergencias para atención de derrames y/o fugas** se aplica para todas las áreas operativas y administrativas en Cerro Corona, incluyendo empresas contratistas que realizan el almacenamiento, manejo, despacho y transporte de hidrocarburos y/o materiales peligrosos.

### 3. DEFINICIONES

**3.1 Bandeja de contención:** Es un depósito diseñado para retener fugas y/o derrames de materiales peligrosos, así como para evitar el impacto al suelo por derrame y/o vertimiento de los mismos, este depósito puede ser de geomembrana **y/o metal**.

**3.2 Control de fugas:** Acciones orientadas a evitar que las sustancias salgan del sistema de contención para prevenir derrames.

**3.3 Control de derrame:** Acciones orientadas a minimizar la extensión del derrame a fin de que no entre en contacto con cuerpos de agua y genere mayor impacto a suelos no impactados.

**3.4 Derrame:** Es el escape de cualquier sustancia líquida o sólida en partículas o mezcla de ambas, de cualquier recipiente que la contenga, como: tanques, tuberías, equipos, camiones cisterna, carros tanque, furgones, etc. y que sale del sistema de contención, pudiendo causar un impacto ambiental y requiere acciones de control y/o mitigación inmediatas.

**3.5 Fuga:** Es el escape de cualquier sustancia líquida, gas, sólidos o la mezcla debido a la ruptura del recipiente que lo contiene o por donde se conduce, el cual queda retenido dentro de su sistema de contención. En caso la fuga salga o sobrepase la capacidad del sistema de contención, debe ser considerado como derrame y debe ser atendida de manera inmediata.

**3.6 HMIS:** (Hazardous Materials Identification System): Sistema de identificación de materiales peligrosos, para informar a los Colaboradores sobre los peligros de las sustancias químicas y los elementos de protección con que se deben manejar.

**3.7 Hoja de Datos de Seguridad (MSDS):** Documento que describe los riesgos de un material peligroso y suministra información sobre cómo se puede manipular, usar y almacenar un producto o sustancia.

**3.8 Kit de Emergencias para casos de fugas y/o derrames:** Son recipientes con productos, materiales y equipos, que deben tener las áreas de trabajo donde se realiza el almacenamiento, manejo, despacho, mantenimiento y transporte interno que implica la manipulación de hidrocarburos y/o materiales peligrosos en general, con la finalidad de detener fugas y/o derrames de hidrocarburos o materiales peligrosos identificados como de nivel 1 (menor). En caso de emergencias con Materiales Peligrosos de mayor nivel se requiere de la atención y control de los Equipos de Respuesta de Emergencias.

**3.9 Kit para Instalaciones Fijas:** Son **Kit de emergencias para atención de derrames y/o fugas** implementado en instalaciones cuyo tiempo de operación es mayor a un mes.

**3.10 Kit para Instalaciones Temporales:** son **Kit de emergencias para atención de derrames y/o fugas** implementados en instalaciones cuyo tiempo de operación es menor a un mes.



**GOLD FIELDS**

## SISTEMA INTEGRADO DE GESTIÓN -SSYMA-

### KIT DE EMERGENCIAS PARA ATENCIÓN DE DERRAMES Y/O FUGAS

U.E.A. CAROLINA I  
CERRO CORONA

Código: SSYMA-D03.10

Versión 06

Página 2 de 12

**3.11 Material Peligroso (MATPEL):** Material que representa un riesgo para la salud de las personas, al medio ambiente, la seguridad la propiedad o el bienestar público.

**3.12 Mitigación:** medidas de intervención dirigidas a reducir o minimizar el impacto o alteración.

**3.13 NFPA:** Asociación nacional de Protección contra incendio, la publicación 704M de la NFPA es el código para mostrar riesgos de los materiales usando las etiquetas en forma de rombos con los números y símbolos apropiados.

**3.14 Respondedor:** Brigadista de Emergencias o trabajador, responsable de las acciones de control del derrame de un producto con bajo potencial de daño y para esto deben hacer uso del Kit de emergencia para casos de fugas y derrames.

**3.15 Rombo NFPA:** Rombo seccionado en cuatro partes de diferentes colores, el cual pretende indicar el grado de peligrosidad de la sustancia a clasificar. El color rojo indica riesgo de inflamabilidad, el color azul indica riesgo a la salud, el color amarillo indica riesgo por reactividad y el color blanco donde se harán indicaciones especiales para algunos productos; como producto oxidante, corrosivo, reactivo con agua o radiactivo.

## 4. RESPONSABILIDADES

### 4.1 Supervisor de Empresa Contratista

- Asegurar que todos los puntos bajo su responsabilidad dónde se almacene, manipule o transporte MATPEL cuente con el **Kit de emergencias para atención de derrames y/o fugas**, con el fin de dar una atención rápida minimizando la magnitud de los posibles impactos al ambiente.
- Asegurar que el **Kit de emergencias para atención de derrames y/o fugas** cuente con los implementos y materiales mínimos para la atención de derrame y/o fuga, así como reabastecer los materiales después del uso de los mismos.
- Hacer inspecciones mensuales y mantener disponible los registros de las inspecciones a los **de emergencias para atención de derrames y/o fugas** de sus equipos e instalaciones.
- Solicitar las recomendaciones de uso del kit de emergencias al área de Protección Interna y Respuesta de Emergencias, cuando sea necesario.
- Reportar todo derrame al Centro de Control y Comunicaciones utilizando la Cartilla de emergencias (SSYMA-D03.10-A02).
- Registrar el derrame o fuga de acuerdo a lo indicado en el procedimiento Gestión de Incidentes Ambientales (SSYMA-P04.08).
- Contar con las Hojas **de Datos de Seguridad** (MSDS) de los MATPEL que se almacenen, manipulen o transporten.

### 4.2 Conductor/Operador de Vehículo o Equipo Móvil

- **Asegurarse que los materiales del Kit de emergencias para atención de derrames y/o fugas se encuentren completos de acuerdo a lo requerido en el procedimiento.**
- **Estar capacitado en “manejo de materiales peligrosos y atención de derrames”.**
- **Mantener actualizado el registro del Kit de emergencias para atención de derrames y/o fugas asignado a la unidad vehicular o equipo.**
- **Reportar a su supervisor la falta de algún material o insumo del de emergencias para atención de derrames y/o fugas para su reposición en el menor tiempo posible.**
- **Conocer las características de los materiales implementados en el de emergencias para atención de derrames y/o fugas y su uso.**
- Reportar de inmediato todo derrame o fuga al Centro de Control y Comunicaciones utilizando la cartilla de emergencias (SSYMA-D03.10-A02).

### 4.3 Supervisor de Medio Ambiente / Ingeniero de Seguridad Ocupacional



**GOLD FIELDS**

## SISTEMA INTEGRADO DE GESTIÓN -SSYMA-

### KIT DE EMERGENCIAS PARA ATENCIÓN DE DERRAMES Y/O FUGAS

U.E.A. CAROLINA I  
CERRO CORONA

Código: SSYMA-D03.10

Versión 06

Página 3 de 12

Verificar mediante inspecciones aleatorias a vehículos, instalaciones fijas e instalaciones temporales, que los Kit de emergencias se encuentren debidamente implementados.

#### 4.4 Supervisión de Gold Fields.

- Asegurar que todos los puntos bajo su responsabilidad dónde se almacene, manipule o transporte MATPEL cuente con el **Kit de emergencias para atención de derrames y/o fugas**, con el fin de dar una atención rápida minimizando la magnitud de los posibles impactos al ambiente.
- Asegurar que toda empresa contratista bajo su responsabilidad que almacene, manipule o transporte MATPEL, implemente los **de emergencias para atención de derrames y/o fugas**.
- Asegurar que el kit de emergencias cuente con los implementos y materiales mínimos para la atención de derrame y/o fuga, así como reabastecer los materiales después del uso de los mismos.
- Realizar inspecciones mensuales y mantener disponible los registros de los **Kit de emergencias para atención de derrames y/o fugas** de sus equipos e instalaciones.
- Solicitar las recomendaciones sobre el uso del kit de emergencias al área de Protección Interna y Respuesta a Emergencias, cuando sea necesario.
- Reportar todo derrame o fuga al Centro de Control y Comunicaciones utilizando la Cartilla de emergencias (SSYMA-D03.10-A02).
- Registrar el derrame o fuga de acuerdo a lo indicado en el procedimiento Gestión de Incidentes Ambientales (SSYMA-P04.08).
- Contar con las Hojas de **Datos de Seguridad** (MSDS) de los MATPEL que se almacenen, manipulen o transporten.

#### 4.5 Área de Protección Interna y Respuesta a Emergencias

- Asesorar a todas las Áreas de Gold Fields y Empresas Contratistas para la implementación del **Kit de emergencias para atención de derrames y/o fugas** en los vehículos, equipos e instalaciones fijas y **estacionarias**, definiendo cantidad y tipo de materiales e implementos que corresponda al material peligroso manejado.
- Indicar las especificaciones técnicas que deben de cumplir todos los implementos y materiales del **Kit de emergencias para atención de derrames y/o fugas**.
- Inspeccionar mensualmente los Kit de emergencias ubicadas en las instalaciones fijas y temporales de Cerro Corona.
- Revisar los implementos y materiales que contenga el **Kit de emergencias para atención de derrames y/o fugas** para validar el cumplimiento de las especificaciones que deben de tener los productos que hayan sido colocados en los mismos.

#### 4.6 Área de Contratos de Gold Fields.

**Incluir dentro de las obligaciones contractuales con las Empresas Contratistas, la implementación del Kit de emergencias para atención de derrames y/o fugas que corresponda, siempre y cuando dentro de sus actividades almacenen, manipulen o transporten materiales peligrosos (MATPEL) en Cerro Corona.**

## 5. CONTENIDO

5.1. Implementación del **Kit de emergencias para atención de derrames y/o fugas** para vehículos  
Implementar el **Kit de emergencias para atención de derrames y/o fugas** de acuerdo al Anexo Contenido mínimo por Tipo de Kit de Emergencias en Vehículos (SSYMA-D03.10-A01).

5.2. Implementación del Kit de Emergencias para Casos de Fugas y/o Derrames Fijos y Temporales



**GOLD FIELDS**

## SISTEMA INTEGRADO DE GESTIÓN -SSYMA-

### KIT DE EMERGENCIAS PARA ATENCIÓN DE DERRAMES Y/O FUGAS

U.E.A. CAROLINA I  
CERRO CORONA

Código: SSYMA-D03.10

Versión 06

Página 4 de 12

ACTIVIDAD	RESPONSABLE	DESCRIPCIÓN DE LA ACTIVIDAD	REGISTRO
Identificar la Necesidad de un Kit de Emergencia Fijo y Temporal	Supervisor de Gold Fields/ Supervisor Empresa Contratista	5.2.1 Identificar la necesidad de implementar el <b>Kit de emergencias para atención de derrames y/o fugas</b> fijo o temporal donde se realice el almacenamiento, manipulación o transporte de MATPEL.  5.2.2 Realiza el inventario de materiales peligrosos que va a manejar en base a sus Hojas de Datos de Seguridad de materiales (MSDS).	
Definir materiales e implementos a equipar	Supervisor de Gold Fields/ Supervisor Empresa Contratista	5.2.3 Implementar su <b>Kit de emergencias para atención de derrames y/o fugas</b> en base al anexo Contenido mínimo por Tipo de Kit de Emergencias en Instalaciones Fijas y Temporales (SSYMA-D03.10-A02).  5.2.4 En función al tipo y cantidad de MATPEL, coordinar el soporte con el Coordinador de Respuesta a Emergencias para determinar la implementación del <b>Kit de emergencias para atención de derrames y/o fugas</b> .	
	Coordinador de Respuesta a Emergencia	5.2.5 Validar el listado de materiales e implementos que van a formar el <b>Kit de emergencias para atención de derrames y/o fugas</b> .	
	Supervisor de Gold Fields/ Supervisor Empresa Contratista	5.2.6 Implementar el <b>Kit de emergencias para atención de derrames y/o fugas</b> de acuerdo a lo validado por El Coordinador de Respuesta a Emergencias y registrar el contenido en el formato Contenido de Kit de Emergencia (SSYMA-D03.10-F02).  5.2.7 Todo <b>Kit de emergencias para atención de derrames y/o fugas</b> debe contar con su registro Contenido de Kit de Emergencia (SSYMA-D03.10-F02), para su verificación en campo durante la supervisión <b>y no debe usarse cintas de peligro (color amarillo o rojo)</b>	Contenido de Kit de Emergencia (SSYMA-D03.10-F02)



**GOLD FIELDS**

## SISTEMA INTEGRADO DE GESTIÓN -SSYMA-

### KIT DE EMERGENCIAS PARA ATENCIÓN DE DERRAMES Y/O FUGAS

U.E.A. CAROLINA I  
CERRO CORONA

Código: SSYMA-D03.10

Versión 06

Página 5 de 12

Implementar el Kit de emergencias Fijos y Temporales	Supervisor de Gold Fields / Supervisor Empresa Contratista	<p>5.2.8 <b>El Kit de emergencias para atención de derrames y/o fugas</b> fijos contempla su implementación de forma no restrictiva a las siguientes instalaciones:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>➤ Almacenes de pinturas.</li><li>➤ Almacenes de productos químicos.</li><li>➤ Almacenes de reactivos para trabajos de monitoreo.</li><li>➤ Comedores y oficinas en zonas de almacenamiento de productos de limpieza.</li><li>➤ Comedores en zonas de almacenamiento de comestibles líquidos (Ejemplo: aceite).</li><li>➤ Plantas de tratamiento de aguas residuales.</li><li>➤ Plantas de tratamiento de agua potable.</li><li>➤ Polvorines.</li><li>➤ Zonas de almacenamiento de residuos peligrosos.</li><li>➤ Zonas de almacenamiento de residuos industriales.</li><li>➤ Zonas de almacenamiento de residuos domésticos y orgánicos.</li></ul> <p>5.2.9 Todos los <b>Kit de emergencias para atención de derrames y/o fugas</b> fijos deben contar con el registro Etiqueta de Inspección de kit de emergencia para Instalaciones Fijas (SSYMA-D03.10-F03).</p> <p>5.2.9 El kit de emergencias para Casos de Fugas y/o Derrames para vehículos, deben tener un precinto de seguridad.</p> <p>5.2.10 Para el caso de los vehículos de <b>Operaciones</b> Mina y Proyectos/<b>Construcción</b> se debe contar con <b>Kit de emergencias para atención de derrames y/o fugas</b> adicional, donde se contenga los materiales e implementos necesarios para la acción inmediata ante un derrame, los puntos de ubicación de los <b>Kit de emergencias para atención de derrames y/o fugas</b> deben ser definidos por la supervisión operativa.</p>	Etiqueta de Inspección de kit de emergencia para Instalaciones Fijas (SSYMA-D03.10-F03)
--	--	---	---



**GOLD FIELDS**

## SISTEMA INTEGRADO DE GESTIÓN -SSYMA-

### KIT DE EMERGENCIAS PARA ATENCIÓN DE DERRAMES Y/O FUGAS

U.E.A. CAROLINA I  
CERRO CORONA

Código: SSYMA-D03.10

Versión 06

Página 6 de 12

Características mínimas que debe cumplir el recipiente o cilindro del kit de emergencias Fijo y Temporal	Supervisor de Gold Fields/ Supervisor Empresa Contratista	<p>5.2.11 <b>El Kit de emergencias para atención de derrames y/o fugas</b> fijos y temporales debe cumplir con los siguiente:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>➤ Ser de color blanco y tener una capacidad que permita contener de manera segura todos los implementos y materiales que correspondan.</li><li>➤ Tener tapa con asa; para la protección del contenido de manera segura y evitar el ingreso o filtración de agua.</li><li>➤ Estar rotulado según lo indicado en el anexo Kit de emergencia para fugas y/o derrames para instalaciones (SSYMA-D03.10-A03).</li></ul> <p>5.2.11 El <b>Kit de emergencias para atención de derrames y/o fugas</b> para vehículos debe cumplir con los siguiente:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>➤ Tener una capacidad que permita contener de manera segura todos los implementos y materiales que correspondan.</li></ul>	
--	---	---	--

### 5.3. Contención de Derrames empleando el Kit de Emergencias para Casos de Fugas y/o Derrames.

ACTIVIDAD	RESPONSABLE	DESCRIPCIÓN DE LA ACTIVIDAD	REGISTRO
Evaluar el Riesgo	Supervisor de Gold Fields / Supervisor Empresa Contratista	5.3.1 Evaluar el tipo de material derramado identificando la fuente, de no estar familiarizado con el material derramado se debe evacuar el área y de forma simultanea contactar con Centro de Control solicitando el apoyo de Respuesta a Emergencias para la atención del derrame, y la comunicación a las áreas de Seguridad, Salud Ocupacional y Medio Ambiente	-----



## SISTEMA INTEGRADO DE GESTIÓN -SSYMA-

**GOLD FIELDS**

### KIT DE EMERGENCIAS PARA ATENCIÓN DE DERRAMES Y/O FUGAS

U.E.A. CAROLINA I  
CERRO CORONA

Código: SSYMA-D03.10

Versión 06

Página 7 de 12

Contención del Derrame	Supervisor de Gold Fields/ Supervisor Empresa Contratista	<p>5.3.2 Proceder conforme a lo indicado en el Plan de Respuesta de Emergencias (SSYMA-PR03.09) en caso de ser un evento de nivel 2 (Medio) o 3 (Grave).</p> <p>5.3.3 Registrar el incidente ambiental conforme a lo indicado en el procedimiento Gestión de Incidentes Ambientales (SSYMA-P04.08)</p> <p>5.3.4 De tratarse de un incidente nivel 1 (Menor) dar la atención al derrame usando los equipos de protección adecuados dependiendo del tipo de MATPEL a contener y evitando que el derrame se expanda o pueda tener algún impacto mayor al Ambiente, Seguridad y Salud de los trabajadores.</p> <p>5.3.5 Una vez controlado el derrame se inicia la limpieza del material impactado empleando para ello los elementos del <b>Kit de emergencias para atención de derrames y/o fugas</b>.</p> <p>5.3.6 Disponer los materiales e implementos de forma segura, manejándolos como residuos peligrosos.</p> <p>5.3.7 Reabastecer inmediatamente los materiales utilizados del <b>Kit de emergencias para atención de derrames y/o fugas</b>.</p>	-----
------------------------	--	---	-------

#### 5.4. Inspección del Kit de Emergencias para Casos de Fugas y/o Derrames

ACTIVIDAD	RESPONSABLE	DESCRIPCIÓN DE LA ACTIVIDAD	REGISTRO
Inspección del kit de emergencias Fijos	Supervisor de Gold Fields/ Supervisor Empresa Contratista	5.4.1 Inspeccionar de forma mensual los <b>Kit de emergencias para atención de derrames y/o fugas</b> , verificando se encuentren completos, y dejando evidencia en la Etiqueta de Inspección de kit de emergencia para Instalaciones Fijas (SSYMA-D03.10-F03).	Etiqueta de Inspección de kit de emergencia para Instalaciones Fijas (SSYMA-D03.10-F03)



## SISTEMA INTEGRADO DE GESTIÓN -SSYMA-

**GOLD FIELDS**

### KIT DE EMERGENCIAS PARA ATENCIÓN DE DERRAMES Y/O FUGAS

U.E.A. CAROLINA I  
CERRO CORONA

Código: SSYMA-D03.10

Versión 06

Página 8 de 12

	Supervisión Medio Ambiente / Ingeniero de Seguridad Ocupacional	5.4.2 Inspecciona de forma aleatoria los kit de emergencia, verificando se encuentren completos.  5.4.3 Registrar las inspecciones en el Software SSYMA en el formato Inspección Planificada (SSYMA-P04.02-F02), cuando se identifiquen encuentren desviaciones.	Inspección Planificada (SSYMA-P04.02-F02)
	Coordinador de Respuesta a Emergencia	5.4.4 Inspecciona de forma mensual los <b>Kit de emergencias para atención de derrames y/o fugas</b> , verificando se encuentren completos y registrando los resultados en el formato de Inspección de kit de emergencias.	Inspección de Kit de emergencias (SSYMA-D03.10-F01)
Inspección del kit de emergencias Temporales	Supervisor de Gold Fields/ Supervisor Empresa Contratista	5.4.5 Inspecciona de forma mensual los <b>Kit de emergencias para atención de derrames y/o fugas</b> , verificando se encuentren completos, y dejando evidencia en la Etiqueta de Inspección de kit de emergencia para Instalaciones Fijas (SSYMA-D03.10-F03).	Etiqueta de Inspección de kit de emergencia para Instalaciones Fijas (SSYMA-D03.10-F03)
	Supervisor de Medio Ambiente	5.4.6 Solicita al Supervisor de la Empresa Contratista la Etiqueta de Inspección de kit de emergencia para Instalaciones Fijas (SSYMA-D03.10-F03) como evidencia para la firma del formato gestión de salida (SSYMA-P03.02-F02) para los casos que aplique.	Etiqueta de Inspección de kit de emergencia para Instalaciones Fijas (SSYMA-D03.10-F03) Gestión de Salida (SSYMA-P03.02-F02)

## 6. ANEXOS

### 6.1. Contenido mínimo por Tipo de Kit de Emergencias para Vehículos (SSYMA-D03.10-A01)

#### 6.1.1. Kit de emergencia para fugas y/o derrames: Cisterna de combustible y camión lubricador

<b>EQUIPO DE PROTECCIÓN PERSONAL PARA ATENCIÓN DE DERRAMES Y/O FUGAS</b>			
N°	Nombre del Artículo	Tipo	Cantidad
1	Traje	<i>Overol</i>	01 unidad
2	<b>Guantes</b>	<b>Nitrilo o Neopreno</b>	01 unidad
3	EPP Básico		

#### **KIT DE EMERGENCIA PARA ATENCIÓN DE DERRAMES Y/O FUGAS**



**GOLD FIELDS**

# SISTEMA INTEGRADO DE GESTIÓN -SSYMA-

## KIT DE EMERGENCIAS PARA ATENCIÓN DE DERRAMES Y/O FUGAS

U.E.A. CAROLINA I  
CERRO CORONA

Código: SSYMA-D03.10

Versión 06

Página 9 de 12

N°	Nombre del equipo, herramienta y/o material	Tipo	Cantidad
1	Paños absorbentes de 40 x 35 cm	Hidrocarburos	50 unidades
2	Cordones adsorbentes para hidrocarburos	(7.5 cm x 3.5 cm) aprox	04 unidad
3	Almohadillas Absorbentes para hidrocarburos	45 cm x 45 cm aprox.	08 unidades
3	Bolsas de Polietileno	50" x 30	10 unidades
4	Bolsas negras de Plástico	140 litros	10 unidades
5	Bandeja de geomembrana o metal	70 x 50 x 10 cm	01 unidad
6	Pala	Anti Chispa	01 unidad
7	Pico	Anti Chispa	01 unidad
8	Linterna (preferencia de 03 pilas)	Manual	01 unidad

### 6.1.2. Kit de emergencia para fugas y/o derrames: Equipos de línea amarilla (excavadora, tractor, motoniveladora, rodillo, cargador frontal, retroexcavadora, montacargas, perforadora, otros).

<i>EQUIPO DE PROTECCIÓN PERSONAL PARA ATENCIÓN DE DERRAMES Y/O FUGAS</i>			
N°	Nombre del Artículo	Tipo	Cantidad
1	Guantes	Nitrilo o Neopreno	01 unidad

Nota: Cada trabajador debe contar con su EPP Básico.

<i>KIT DE EMERGENCIA PARA ATENCION DE DERRAMES Y/O FUGAS</i>			
N°	Nombre del equipo, herramienta y/o material	Tipo	Cantidad
1	Paños absorbentes para Hidrocarburos	40 x 35 cm aprox	30 unidades
2	Bolsas de Polietileno	50" x 30"	06 unidades
3	Bolsas negras de Plástico	140 litros	06 unidades
4	Bandeja de geomembrana o metal (*)	70 x 50 x 10 cm	01 unidad
5	Pala (*)	De metal	01 unidad
7	Pico (*)	De metal	01 unidad
8	Linterna portátil (preferencia de 03 pilas)	---	01 unidad

(\*) Implementos y materiales propuestos como opcionales en relación al espacio disponible en el equipo.

### 6.1.3. Kit de emergencia para fugas y/o derrames: Equipos Línea blanca (volquetes, cisterna de agua, otros)

<i>EQUIPO DE PROTECCIÓN PERSONAL PARA ATENCIÓN DE DERRAMES Y/O FUGAS</i>			
N°	Nombre del Artículo	Tipo	Cantidad
1	Guantes	Hycron	01 unidad

Nota: Cada trabajador debe contar con su EPP Básico.

**GOLD FIELDS**

# SISTEMA INTEGRADO DE GESTIÓN -SSYMA-

## KIT DE EMERGENCIAS PARA ATENCIÓN DE DERRAMES Y/O FUGAS

U.E.A. CAROLINA I  
CERRO CORONA

Código: SSYMA-D03.10

Versión 06

Página 10 de 12

<i>KIT DE EMERGENCIA PARA ATENCION DE DERRAMES Y/O FUGAS</i>			
N°	Nombre del equipo, herramienta y/o material	Tipo	Cantidad
1	Paños absorbentes para Hidrocarburos	40 x 35 cm aprox	30 unidades
3	Bolsas de Polietileno	50" x 30"	06 unidades
4	Bolsas negras de Plástico	140 litros	06 unidades
5	Bandeja de geomembrana o metal	70 x 50 x 10 cm	01 unidad
6	Pala (*)	De metal	01 unidad
7	Pico (*)	De metal	01 unidad
8	Linterna manual (preferencia de 03 pilas)	---	01 unidad

(\*) Implementos y materiales propuestos como opcionales en relación al espacio disponible en el equipo.

### 6.1.4. Kit de emergencia para fugas y/o derrames: Unidades de transporte de personal (buses, coaster, sprinter, combi, otros)

<i>EQUIPO DE PROTECCIÓN PERSONAL PARA ATENCIÓN DE DERRAMES Y/O FUGAS</i>			
N°	Nombre del Artículo	Tipo	Cantidad
1	EPP Básico y EPP específico (guantes)	Hycron	01 unidad

<i>KIT DE EMERGENCIA PARA ATENCION DE DERRAMES Y/O FUGAS</i>			
N°	Nombre del equipo, herramienta y/o material	Tipo	Cantidad
1	Paños absorbentes para Hidrocarburos	40 x 35 cm aprox	30 unidades
2	Bolsas de Polietileno	50" x 30"	06 unidades
3	Bolsas negras de Plástico	140 litros	06 unidades
4	Bandeja de geomembrana o metal	70 x 50 x 10 cm	01 unidad
5	Pala (*)	De metal	01 unidad
6	Pico (*)	De metal	01 unidad
7	Linterna manual (preferencia de 03 pilas)	---	01 unidad

(\*) Implementos y materiales propuestos como opcionales en relación al espacio disponible en el equipo.

### 6.2. Contenido mínimo por Tipo de Kit de Emergencias para fugas y/o derrames en Instalaciones Fijas y Temporales (SSYMA-D03.10-A02).

#### 6.2.1. Kit de emergencia para fugas y/o derrames: Cilindro o contenedor

<i>EQUIPO DE PROTECCIÓN PERSONAL PARA ATENCIÓN DE DERRAMES Y/O FUGAS</i>			
N°	Nombre del Artículo (*)	Tipo	Cantidad
1	EPP Básico.	---	---



# SISTEMA INTEGRADO DE GESTIÓN -SSYMA-

**GOLD FIELDS**

## KIT DE EMERGENCIAS PARA ATENCIÓN DE DERRAMES Y/O FUGAS

U.E.A. CAROLINA I  
CERRO CORONA

Código: SSYMA-D03.10

Versión 06

Página 11 de 12

(\*) Los artículos de protección personal mencionados en la presente tabla no son restrictivos y deben ser revisados y validados por el área de Protección Interna y Respuesta a Emergencias.

KIT DE EMERGENCIA PARA ATENCION DE DERRAMES Y/O FUGAS			
N°	Nombre del equipo, herramienta y/o material (*) (**)	Tipo	Cantidad
1	Paños absorbentes	40 x 35 cm aprox	20 unidades
2	Bolsas de Polietileno	50" x 30"	06 unidades
3	Bolsas negras de plástico	140 litros	06 unidades
4	Bandeja de geomembrana o metal (***)	---	01 unidad
5	Pala (***)	De metal	01 unidad
6	Pico (***)	De metal	01 unidad

(\*) Los equipos, herramientas y/o materiales mencionados en la presente tabla no son restrictivos y deben ser complementados por lo descrito en la Hoja de Datos de Seguridad MSDS nivel usuario de los materiales peligrosos.

(\*\*) El Supervisor de Gold Fields y/o Supervisor de Empresa Contratista debe validar los equipos, herramientas y/o materiales, así como las cantidades con el Coordinador de Respuesta a Emergencias.

(\*\*\*) Según el tipo de MATPEL, definir la necesidad, la cantidad y el tipo de bandeja, pala y pico a usar.

### 6.3. Kit de emergencia para fugas y/o derrames para instalaciones (SSYMA-D03.10-A03)



6.4. Las Hojas de Datos de Seguridad (MSDS) de los materiales peligrosos aprobados los puede encontrar en (<http://www.goldfields.com.pe>)

## 7. FORMATOS

7.1 Formato de Inspección de Kit de emergencias (SSYMA-D03.10-F01)

7.2 Formato Contenido de Kit De Emergencia (SSYMA-D03.10-F02)

7.3 Formato Etiqueta de Inspección de kit de emergencia para Instalaciones Fijas (SSYMA-D03.10-F03)

7.4 Formato de Inspección Planificada (SSYMA-P04.02-F02)

7.5 Formato de Gestión de Salida (SSYMA-P03.02-F02)



**GOLD FIELDS**

## SISTEMA INTEGRADO DE GESTIÓN -SSYMA-

### KIT DE EMERGENCIAS PARA ATENCIÓN DE DERRAMES Y/O FUGAS

U.E.A. CAROLINA I  
CERRO CORONA

Código: SSYMA-D03.10

Versión 06

Página 12 de 12

#### 8. REFERENCIA LEGALES Y OTRAS NORMAS

##### 8.1 N. A

#### 9. REVISIÓN

9.1 Este procedimiento será revisado y mejorado continuamente.

ELABORADO POR	REVISADO POR	APROBADO POR
Lady Castillo	Carlos Cueva	Edwin Zegarra
Ing. De Medio Ambiente Senior	<b>Jefe de Medio Ambiente Operaciones</b>	<b>Gerente de Medio Ambiente, Aguas y Relaves</b>
Fecha: <b>07/04/2022</b>		Fecha: <b>02/05/2022</b>